

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Prievozská 30, 821 05 Bratislava 2

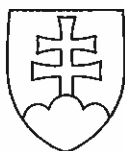
Číslo: 561- 8415/2010/Poj/371380207/Z3-SP

Nitra 18. 03. 2010

Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom: 06.04.2010

Dňa: 14.04.2010 Podpis: [signature]



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti prevádzkovateľa Podnik živočíšnej výroby a.s., Topoľčianska cesta 321, 958 52 Žabokreky nad Nitrou a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3.; písm. f) bod 1 a § 8 ods. 3 a 7 a § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 62 a § 88a stavebného zákona a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“),

### mení a dopĺňa integrované povolenie

vydané rozhodnutím č. j. 2260 - 24257/2007/Poj/371380207 zo dňa 30. 07. 2007, právoplatné dňa 10. 03. 2005 ktoré bolo zmenené a doplnené rozhodnutím č. 5691-30880/2008/Poj/371380207/Z1-SP zo dňa 22. 09. 2008 a rozhodnutím č. 4007-13194/2009/Poj/371380207/Z2 zo dňa 21. 04. 2009 (ďalej len „povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

#### „Farma Rybany“

kategorizovanej v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

**6.6.a) Prevádzky na intenzívny chov hydiny s priestorom pre viac ako 40 000 ks hydiny,**

**Kód NOSE-P: 110.05** Narábanie s hnojivom, ( zaradenie do skupiny podľa prílohy č.3 Vyhlášky č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ )

- b) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v prevádzke, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia

pre prevádzkovateľa: Podnik živočíšnej výroby a.s.,  
sídlo: Topoľčianska cesta 321, 958 52 Žabokreky nad Nitrou  
IČO: 00 205 931

nasledovne:

1. v časti „**Súčasťou povolenia je podľa § 8 ods.2 zákona IPKZ:**“ sa za odstavec s textom:

„**H. v oblasti veterinárnej ochrany územia:**

- **vydáva záväzný posudok v kolaudačnom konaní o stavbe „Výkrm brojlerových kurčiat“ – Hala č. 1 podľa § 8 ods. 2 písm. g) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 44 ods. 1 písm. a) bod 1. zákona č. 39/2007 Z. z. o veterinárnej starostlivosti “**

vkładajú odstavce s nasledovným textom:

„**I. v oblasti povrchových a podzemných vôd:**

**vydáva súhlas na stavbu, ktorá môže ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 zákona písm. c) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), (ďalej len „vodný zákon“)**

**J. v oblasti ochrany zdravia ľudí:**

**posudzuje návrh na začatie kolaudačného konania o stavbe „Manipulačné plochy“ podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov a s kolaudáciou stavby súhlasí**

**K. vydáva dodatočné povolenie stavby “Manipulačné plochy“**

**podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 a § 88a stavebného zákona, ktorým povoľuje už vykonané stavebné práce v rozsahu:**

Manipulačná plocha A k chovnej hale č. 1

Manipulačná plocha B k chovnej hale č. 2

Plochy budú slúžiť na manipuláciu s vyskladňovanými brojlermi a s trusom po vyskladnení brojlerov a sú vyspádované smerom od chovných hál k záchytnému betónovému rigolu, ktorý je zaústený do existujúcej podzemnej nádrži (žumpy) o objeme 30 m<sup>3</sup>

v katastrálnom území: **Rybany**

na pozemku par. č.: **1638/11 – reg. „C“ - podľa výpisu z LV č. 135**

účel stavby: **Ostatné nebytové budovy – nebytové poľnohospodárske budovy**

charakter stavby: **trvalá.**

Obec Rybany, ako príslušný stavebný úrad vydala oznámenie o nevyžadovaní územného rozhodnutia č. 823/2009 zo dňa 04. 12. 2009.“

2. v časti „**II. podmienky povolenia, sa za odstavec „Na uskutočnenie stavby povolenej v bode E. sa stanovujú tieto záväzné podmienky:**“ začínajúci textom:

„**a) všeobecné:** .....atď.“

a končiaci textom:

c) ďalšie podmienky:

19. Po vybudovaní stavby, stavebník požiada inšpekciu o jej kolaudáciu a uvedenie do trvalého užívania.“

vkladá odstavec s nasledovným textom:

**„Podmienka pre dodatočne povolenú stavbu v bode K:**

Dodatočne povolenú stavbu „Manipulačné plochy“ možno užívať iba na základe kolaudačného rozhodnutia.“

3. v celom povolení sa text „nebezpečné látky“ nahrádza textom „škodlivé látky“.

**Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania:**

V uskutočnenom konaní účastníci konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky.

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 2260-24257/2007/Poj/371380207 zo dňa 30. 07. 2007, ktoré bolo zmenené a doplnené rozhodnutím č. 5691- 30880/2008/Poj/371380207/Z1-SP zo dňa 22. 09. 2008 a rozhodnutím č. 4007-13194/2009/Poj/371380207/Z2 zo dňa 21. 04. 2009 a ostatné jeho podmienky zostávajú nezmenené.**

## **O d ô v o d n e n i e**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len „inšpektorát“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3.; písm. f) bod 1 a § 8 ods. 3 a 7 a § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, podľa § 62 a § 88a stavebného zákona a podľa zákona o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia, vydaného rozhodnutím č. 2260 - 24257/2007/Poj/371380207 zo dňa 30. 07. 2007, ktoré bolo zmenené a doplnené rozhodnutím č. 5691-30880/2008/Poj/371380207/Z1-SP zo dňa 22. 09. 2008 a rozhodnutím č. 4007-13194/2009/Poj/371380207/Z2 zo dňa 21. 04. 2009 pre prevádzku „Farma Rybany“, na základe žiadosti prevádzkovateľa Podnik živočíšnej výroby a.s., so sídlom Topoľčianska cesta 321, 958 52 Žabokreky nad Nitrou, IČO: 00 205 931 doručenej inšpektorátu dňa 19. 12. 2009, ktorej súčasťou bola aj žiadosť o vydanie dodatočného stavebného povolenia na stavbu „Manipulačné plochy“.

So žiadosťou bol predložený doklad - výpis z účtu o zaplatení správneho poplatku vo výške 331,50 eur zo dňa 08. 12. 2009 podľa položky 171a písm. d) sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Správne konanie sa začalo v súlade s § 12 ods. 1 zákona o IPKZ dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti inšpektorátu. Inšpektorát po preskúmaní predloženej žiadosti

a priložených príloh v súlade s § 12 ods. 2 zákona o IPKZ listom č. 561-2037/2010/Poj/371380207/Z3-SP zo dňa 25. 01. 2010 upovedomil prevádzkovateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia vydaného pre prevádzku „Farma Rybany“.

Inšpektorát zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručil týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa s prílohami a vzhľadom k tomu, že sa nejednalo o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ, inšpektorát v konaní o zmene povolenia upustil od niektorých úkonov:

- od zverejnenia žiadosti na svojej internetovej stránke a od zverejnenia podstatných údajov o podanej žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke po dobu najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli - § 12 ods. 2 písm. c) zákona o IPKZ
- od zverejnenia na svojej internetovej stránke a najmenej 15 dní na svojej úradnej tabuli výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, dokedy môžu podať prihlášky a výzvy verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť - § 12 ods. 2 písm. d) zákona o IPKZ
- od zverejnenia prípadne aj iným v mieste obvyklým spôsobom žiadosti a výzvy v obci - § 12 ods. 2 písm. e) zákona o IPKZ.

Inšpektorát v súlade s § 12 ods. 4 zákona o IPKZ určil 30 dňovú lehotu na uplatnenie námietok a pripomienok, ktorá uplynula dňa 01. 03. 2010 a zároveň upozornil, že na neskôr podané námietky inšpektorát neprihliadne. Ďalej inšpektorát upovedomil, že ak niektorý z účastníkov konania alebo dotknutý orgán potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže inšpektorát podľa § 12 ods.6 zákona o IPKZ určenú lehotu na jeho žiadosť predĺžiť. Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na inšpektoráte a na Obecnom úrade v Rybanoch. V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania ani z dotknutých orgánov nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

V určenej lehote určenej na vyjadrenie sa k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia pre uvedenú prevádzku vyjadril dotknutý orgán – Obvodný úrad životného prostredia v Trenčíne – orgán štátnej vodnej správy. Doručené kladné stanovisko je uložené v spisovom materiáli spolu s ďalšími dokladmi a písomnosťami, potrebnými k vydaniu rozhodnutia.

Podľa § 13 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 61 stavebného zákona inšpektorát nariadil ústne pojednávanie pre účastníkov konania a dotknuté orgány listom č. 561-5946/2010/Poj/371380207/Z3-SP zo dňa 01. 03. 2010. Ústneho pojednávania, ktoré sa uskutočnilo dňa 16. 03. 2010 v mieste prevádzky, sa zúčastnil prevádzkovateľ, Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Trenčíne a ADEST a.s. Rybany.

Na ústnom pojednávaní bola podľa § 13 ods. 3 zákona o IPKZ a § 33 ods. 2 zákona o správnom konaní daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Účastníci ústneho pojednávania boli oboznámení s podkladmi rozhodnutia a počas pojednávania im bolo umožnené do týchto podkladov nahliadnuť a vyjadriť sa k nim. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť. Z ústneho pojednávania bola spísaná zápisnica, ktorá je uložená v spisovom obale.

Prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a inšpektorát neuložil opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Súčasťou integrovaného povoľovania boli podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ konania:

- . v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd  
vydanie súhlasu na uskutočnenie stavby, ktorá môže ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 27 ods. 1 písm. c) zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon)
- . v oblasti ochrany zdravia ľudí:  
posudzovanie návrhu na začatie kolaudačného konania o vyššie uvedenej stavbe podľa § 8 ods. 2 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ v súčinnosti s § 13 ods. 3 písm. c) zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- . konanie o dodatočnom povolení stavby „Manipulačné plochy“ podľa § 8 ods. 3 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 62 a § 88a stavebného zákona.

Vzhľadom k tomu, že povoľovaná stavba je v plnom rozsahu zrealizovaná, inšpektorát v dodatočnom stavebnom povolení neurčil podmienky na jej dokončenie.

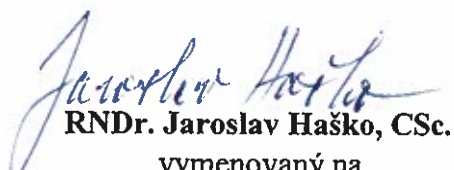
Inšpektorát na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, priložených dokladov, vyjadrení dotknutých orgánov a vykonaného konania zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a usúdil, nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a právom chránené záujmy účastníkov konania a sú splnené podmienky podľa zákona IPKZ a predpisov upravujúcich konania, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Vysunuté pracovisko Nitra, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
vymenovaný na  
zastupovanie riaditeľa IŽP

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. Podnik živočíšnej výroby a. s., Topoľčianska cesta 321, 958 52 Žabokreky nad Nitrou
2. Obec Rybany, obecny úrad Rybany, 956 36 Rybany č. 415
3. ADEST a.s., 956 36 Rybany
4. Ing. Roman Plšek – ROPL proj. Inž. Kancelária, Kamenná č. 34, 949 01 Nitra

**Dotknutým orgánom:**

(po nadobudnutí právoplatnosti)

5. Obvodný úrad životného prostredia Trenčín, stále pracovisko Bánovce nad Bebravou - štátna vodná správa, Nám. Ľudovíta Štúra 7/7, 957 01, Bánovce nad Bebravou
6. Obec Rybany, Obecny úrad Rybany – stavebný úrad, 956 36 Rybany č. 415
7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trenčíne, Nemocničná 4, 911 01 Trenčín

Vyvesenie a zvesenie rozhodnutia o zmene a doplnení IP:

Obec Rybany – úradná tabuľa

Vyvesené dňa .....

Zvesené dňa .....

pečiatka a podpis

pečiatka a podpis

SIŽP, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra – úradná tabuľa

Vyvesené dňa 19.04.2010 .....

Zvesené dňa 18.06.2010 .....

pečiatka a podpis



Slovenská inšpekcia životného prostredia  
Inšpektorát životného prostredia Bratislava  
Stále pracovisko Nitra  
Mariánska dolina 7  
949 01 Nitra

pečiatka a podpis



Slovenská inšpekcia životného prostredia  
Inšpektorát životného prostredia Bratislava  
Stále pracovisko Nitra  
Mariánska dolina 7  
949 01 Nitra

